

Bedienungsanleitung

User manual

Руководство пользователя

Mikrowelle

Microwave Oven

Микроволновая печь

MTW 205

Monsher

Monsher

INHALT

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN	4
INSTALLATION	7
REINIGUNG	7
PRODUKTBESCHREIBUNG	9
BEDIENFELD	10
LEITFÄDEN ZUR AUSWAHL VON KOCHGESCHIRR	16
KOCHTIPPS	17
DIENSTLEISTUNG	18

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundsätzlich folgende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden:

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung an Ihrem Wohnort mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
- Um die Brandgefahr im Geräteraum zu verringern:
 - Garen Sie Speisen nicht länger als die angegebene Zeit.
 - Bevor Sie Papier- oder Plastiktüten in den Ofen legen, entfernen Sie die Drahtklammern (falls vorhanden) von ihnen.
 - Erhitzen Sie kein Öl oder Fett zum Frittieren, da die Temperatur des Öls schwer zu kontrollieren ist.
 - Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch und anschließend mit einem trockenen Tuch ab, um Speisereste und Fett zu entfernen. Angesammeltes Fett kann überhitzen und Rauch oder Feuer verursachen.
 - Wenn Materialien/Produkte in der Gerätekammer rauchen oder sich entzünden, öffnen Sie das Gerät nicht, sondern schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromquelle.
 - Achten Sie beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern darauf, Feuer zu vermeiden.
 - Um die Gefahr einer Explosion und eines plötzlichen Siedens zu verringern:
 -  **WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel sollten nicht in einem luftdichten Behälter erhitzt werden, da sie sonst explodieren könnten; Babyflaschen mit Schraubverschluss oder Sauger gelten als auslaufsichere Behältnisse.
 - Verwenden Sie bei der Zubereitung von Flüssigkeiten ein Gefäß mit weitem Hals und nehmen Sie die fertige Flüssigkeit nicht sofort aus dem Ofen. Warten Sie vor dem Herausnehmen einige Minuten, um mögliche Gefahren durch langsames Sieden der Flüssigkeit zu vermeiden.
 - Kartoffeln und Wurst sollten vor dem Garen geschält oder angestochen werden. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie auch nach dem Erhitzen explodieren können.

- Um Verbrennungen zu vermeiden, sollte der Inhalt von Babyfläschchen und Gläschchen mit Babynahrung vor dem Gebrauch umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einem qualifizierten Techniker ersetzt werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Nach dem Garen ist der Heizbehälter sehr heiß. Um Lebensmittel zu entfernen und Verbrennungen zu vermeiden, verwenden Sie Handschuhe.
- Sobald es erhitzt ist, heben Sie langsam die andere Kante des Topfdeckels an und öffnen Sie die Popcornbeutel vorsichtig von Ihrem Gesicht weg.
- Um zu verhindern, dass der Plattenspieler kaputt geht:
 - Lassen Sie den Plattenspieler vor der Reinigung abkühlen.
 - Stellen Sie keine heißen Speisen oder Gerichte auf einen kalten Drehteller.
 - Stellen Sie keine gefrorenen Speisen oder Gerichte auf einen heißen Drehteller.
- Stellen Sie sicher, dass das Kochgeschirr beim Erhitzen die Innenwände nicht berührt.
- Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Verwendung in Mikrowellenherden geeignet ist.
- Bewahren Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände im Gerät auf.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein und verwenden Sie es nicht, wenn sich keine Lebensmittel darin befinden.
- Kinder sollten den Ofen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Vom Hersteller nicht empfohlenes Zubehör kann zu Verletzungen führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Bewahren Sie dieses Handbuch auf.
-  **WARNUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind oder der Ofen defekt ist, sollte der Ofen nicht verwendet werden, bis er von einem qualifizierten Techniker repariert wurde.
-  **WARNUNG:** Die Durchführung von Service- oder Reparaturarbeiten, bei denen die Mikrowellen-Schutzabdeckung entfernt wird, ist gefährlich und sollte nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Wenn Rauch auftritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker und öffnen Sie nicht die Tür.
- Das Erhitzen von Getränken und Behältern in einem Mikrowellenherd kann zum Kochen und Spritzen führen. Daher ist beim Umgang mit diesen Produkten Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Glases der Gerätetür keine Scheuermittel oder scharfen Metallschaber, da diese die Oberfläche zerkratzen und das Glas zerbrechen können.
- Die Mikrowellenlampe ist nicht für andere Zwecke bestimmt.

- Die Geräte sind nicht dazu bestimmt, unter der Steuerung eines externen Schaltgeräts oder eines separaten Fernbedienungssystems betrieben zu werden.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke bestimmt, wie zum Beispiel:
 - Küchen für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen.
 - Landhäuser.
 - Kundennutzung in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
 - B&B-Hotels (Bed & Breakfast).
- Ein Mikrowellenherd dient zum Erhitzen von Speisen und Getränken. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung sowie das Erhitzen von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern usw. kann zu Verletzungen, Bränden oder Bränden führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beachtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und diese verstehen die Gefahren. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung des Mikrowellenherds sollte nicht von Kindern unter 8 Jahren oder ohne Aufsicht durchgeführt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einem beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie keinen Dampfreiniger.
- Die Tür oder die Außenfläche können heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
-  **WARNUNG:** Zugängliche Teile können während des Gebrauchs heiß werden. Kleine Kinder sollten sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Das Gerät wird während des Gebrauchs warm. Achten Sie darauf, die Heizelemente im Ofen nicht zu berühren.
- Oberflächen können während des Gebrauchs heiß werden.



Sorgfältig!

Heiße Oberfläche!

Nur für den Hausgebrauch!

INSTALLATION

- Entfernen Sie die gesamte Verpackung. Wenn der Ofen mit einer Schutzfolie versehen ist, entfernen Sie diese vor dem Gebrauch. Überprüfen Sie das Gerät sorgfältig auf Beschädigungen. Wenn welche vorhanden sind, benachrichtigen Sie sofort den Verkäufer oder senden Sie den Ofen an das Servicecenter des Herstellers.
- Mikrowellenherde sollten in einer trockenen und nicht feuchten Umgebung aufgestellt werden, entfernt von Wärme- und Feuchtigkeitsquellen wie Gasherden oder Wassertanks.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, sollte der Abstand von der Rückseite des Mikrowellenherds zur Wand mindestens 10 cm, von der Seite zur Wand mindestens 5 cm und der Freiraum über der Oberseite des Schranks betragen. mindestens 20 cm.
- Der Ofen sollte von Fernsehern, Radios oder Antennen ferngehalten werden, um Störungen zu vermeiden. Der Abstand muss mehr als 5 m betragen.
- Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass der Netzstecker immer zugänglich ist und im Falle eines Leckstroms ordnungsgemäß geerdet ist, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Schließen Sie immer die Tür, wenn Sie den Ofen benutzen. Die Verwendung bei geschlossener Tür ist verboten.
- Der Mikrowellenherd kann nicht in einen Schrank eingebaut werden. Der Mikrowellenherd ist für den freistehenden Gebrauch bestimmt.
- Wenn Speisereste oder Öl im Garraum oder auf dem Heizelement zurückbleiben, entsteht normalerweise ein Geruch, der an Rauch erinnert. Dies ist normal und solche Fälle treten nach mehrmaligem Gebrauch nicht auf. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, halten Sie die Tür oder das Fenster geöffnet. Daher wird dringend empfohlen, eine Tasse Wasser auf den Drehteller zu stellen, den Betriebsmodus auf hohe Leistung einzustellen und das Gerät mehrmals einzuschalten.

REINIGUNG

WARTUNG IHRES MIKROWELLENS

VORSICHTIG!

Der Backofen sollte regelmäßig gereinigt und eventuell angesammelte Speisereste entfernt werden.

WARUNG!

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät beim Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

2. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, da sonst die Oberfläche beschädigt werden kann, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu gefährlichen Situationen führen kann.

3. Verwenden Sie niemals scharfe Reinigungsmittel, Benzin, Scheuermittel oder Drahtbürsten, um Teile des Geräts zu reinigen.

4. Entfernen Sie nicht die Wellenleiterabdeckung.

5. Wenn das Mikrowellengerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird, können sich Gerüche darin ansammeln. Im Folgenden finden Sie drei Möglichkeiten, wie Sie sie loswerden können:

- Geben Sie ein paar Zitronenscheiben in eine Tasse und erhitzen Sie sie dann 2-3 Minuten lang auf höchster Stufe.
- Stellen Sie eine Tasse roten Tee in den Ofen und erhitzen Sie ihn auf höchster Stufe.
- Geben Sie etwas Orangenschale in den Ofen und erhitzen Sie es dann 1 Minute lang auf höchster Stufe.

 **WARNUNG:** Die unbeaufsichtigte Verwendung des Geräts durch Kinder ist nur dann gestattet, wenn das Kind in die sichere Verwendung des Ofens eingewiesen wurde und die Gefahren versteht, die mit einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts verbunden sind.

HINWEIS

Hinweise zur Reinigung von Türdichtungen, Innenraum und angrenzenden Geräteteilen:

AUSSENFLÄCHEN

Wischen Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

TÜR

Wischen Sie die Tür und das Glas mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

Türdichtungen und umliegende Teile reinigen.

Wischen Sie das Bedienfeld mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab.

INNENFLÄCHEN DER GERÄTEKAMMER

Wischen Sie die Kamera mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

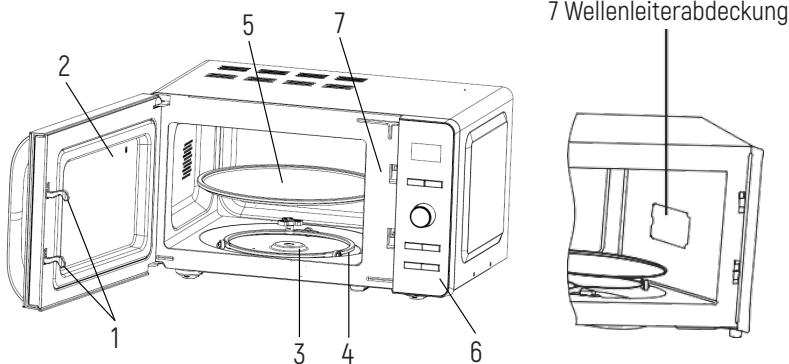
Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung ab, um eventuelle Speisereste zu entfernen.

DREHTELLER/ROLLENRING/ACHSE

Mit Wasser und Seife abwischen.

Mit klarem Wasser abspülen und trocken wischen.

PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Türschloss

Für den Betrieb des Mikrowellenherds muss die Tür geschlossen sein.

2. Türglas

Ermöglicht die Überwachung des Garvorgangs.

3. ACHSE

Der Glasdrehsteller ist auf einer Achse montiert; Der darunter befindliche Motor dreht den Drehsteller.

4. ROLLENRING

Der Glasdrehsteller ist auf einem Ring montiert; Stützt den Plattendrehteller und hilft ihm, beim Drehen das Gleichgewicht zu halten.

5. DREHTELLER

Die Speisen werden auf einen Drehsteller gelegt; dessen Drehung während des Betriebs trägt dazu bei, dass die Speisen gleichmäßig erhitzt werden.

⚠ VORSICHTIG!

Zuerst den Rollenring montieren.

Platzieren Sie den Drehsteller auf der Achse und stellen Sie sicher, dass er sicher verriegelt ist.

6. BEDIENFELD

Eine ausführlichere Beschreibung finden Sie weiter unten (Änderungen des Bedienfelds ohne Vorankündigung vorbehalten).

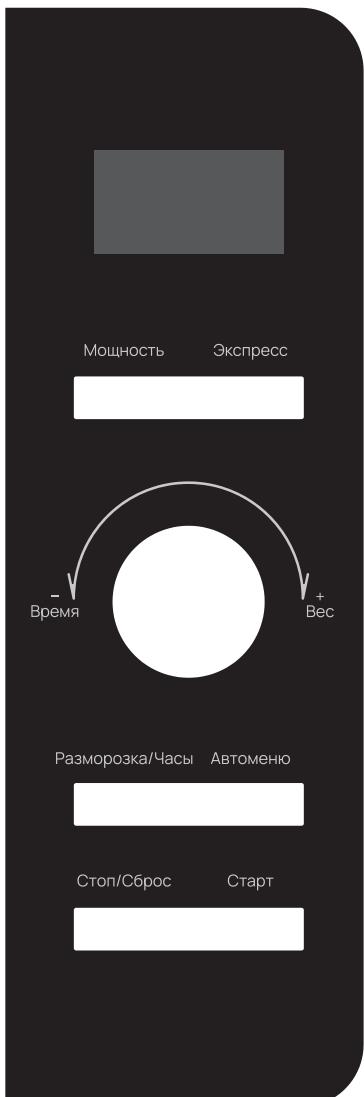
7. WELLENLEITERABDECKUNG

Es befindet sich im Inneren des Mikrowellenherds neben der Bedienfeldwand.

💡 AUFMERKSAMKEIT!

Entfernen Sie niemals die Hohlleiterabdeckung!

BEDIENFELD



- Leistung - Мощность
- Express - Экспресс
- Zeit - Время
- Gewicht - Вес
- Auftau-/Uhr - Разморозка/Часы
- Automenü - Автоменю
- Stopp/Zurücksetzen - Стоп/Сброс
- Start - Старт

VOR DEM KOCHEN

Bei Anschluss an eine Stromquelle blinkt die LED-Anzeige dreimal. Anschließend erscheint das «;»-Symbol auf dem Display und fordert Sie auf, das Programm und die Garzeit einzustellen.

ZEIT- UND GEWICHTSKNOPF

Durch Drehen des Knopfes können Sie die Garzeit und das Gewicht erhöhen (nach rechts) oder verringern (nach links).

STOPP/ZURÜCKSETZEN

Während der Anfangs- oder Installationsphase: Klicken Sie einmal, um die Installationsprogramme abzubrechen und zur Anfangsphase zurückzukehren.

Während des Garvorgangs: Einmal drücken, um den Garvorgang zu stoppen, zweimal drücken, um das Garprogramm vollständig abzubrechen.

AUTOMATISCHE ERINNERUNG

Am Ende des eingestellten Garprogramms erscheint «End» auf dem LED-Display und es ertönen drei Pieptöne. Wenn Sie die Stopp/Zurücksetzen-Taste nicht einmal drücken oder die Tür nicht öffnen, ertönt alle 3 Minuten ein Piepton.

SCHNELLES KOCHEN

Drücken Sie im Standby-Modus die Starttaste und das Gerät beginnt mit dem Garen mit hoher Leistung; Die Standardgarzeit beträgt 1 Minute. Durch Drehen des Knopfes können Sie die Garzeit verlängern oder verkürzen.

ZEITEINSTELLUNG

Mit der Taste «Zeit» können Sie die aktuelle oder voreingestellte Zeit einstellen, zu der die LED-Anzeige nach dem Einschalten blinkt: «::» oder wenn nicht notwendig, können Sie diesen Schritt überspringen.

Beispiel: 12:30 einstellen		
	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt das «::»-Symbol	1:00
2	Halten Sie die Auftau-/Uhr-taste 3 Sekunden lang gedrückt	1:00
3	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um die genaue Zeit einzustellen	12:00
4	Halten Sie die Auftau-/Uhr-taste erneut gedrückt	12:00
5	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um die genauen Minuten einzustellen	12:30
6	Halten Sie die Auftau-/Uhr-taste erneut gedrückt oder warten Sie 60 Sekunden	

KOCHEN MIT MIKROWELLEN

Diese Funktion dient zum Garen und Erhitzen von Speisen. Drücken Sie die «Leistung»-Taste, die LED wechselt zwischen 100P, 80P, 60P, 40P und 20P.

Hohe Leistung	100 % Mikrowellenleistung. Wird zum schnellen und vollständigen Garen verwendet
Überdurchschnittliche Leistung	80 % Mikrowellenleistung. Wird zum Expressgaren mittlerer Leistung verwendet
Durchschnittliche Leistung	60 % Mikrowellenleistung. Wird zum Dämpfen von Speisen verwendet
Unterdurchschnittliche Leistung	40 % Mikrowellenleistung. Wird zum Aufauften von Lebensmitteln verwendet
Geringe Leistung	20 % Mikrowellenleistung. Wird zum Aufwärmen verwendet

⚠ VORSICHTIG!

- Die maximal einstellbare Zeit beträgt 60 Minuten.
- Schalten Sie den Backofen niemals leer ein.
- Bei maximaler Mikrowellenleistung reduziert der Backofen nach einer bestimmten Garzeit automatisch die Leistung.
- Sollten Sie das Gericht während des Betriebs umdrehen, drücken Sie einmal die Start-Taste und das voreingestellte Garprogramm läuft weiter.
- Wenn Sie die Schüssel vor Ablauf der eingestellten Zeit entnehmen möchten, müssen Sie die Stopp/Zurücksetzen-Taste einmal drücken, um das voreingestellte Programm zurückzusetzen und unerwartetes Verhalten bei der nächsten Verwendung zu vermeiden.

Beispiel: 10 Minuten bei P80 kochen		
	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt das «:»-Symbol	1:00
2	Wählen Sie die gewünschte Mikrowellenleistung durch wiederholtes Drücken der Power-Taste	80P
3	Stellen Sie die Garzeit ein, indem Sie den Zeit-/Gewichtsknopf drehen	10:00
4	Drücken Sie die Starttaste, um mit der Arbeit zu beginnen, und die LED-Anzeige beginnt mit dem Countdown	

EXPRESS

Drücken Sie die Express-Taste, das Display zeigt 0:30, 1:00, 1:30.

Mit dieser Funktion können Sie bequem eine Tasse Wasser oder ein Getränk erhitzen, ohne die Zeiteinstellungsschritte durchlaufen zu müssen. Wählen Sie je nach Getränkmenge die gewünschte Zeit.

Beispiel: Expressgaren für 1 Minute		
	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt das «:»-Symbol	1:00
2	Drücken Sie nacheinander die Express-Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen	1:00
3	Beginnen Sie mit dem Kochen, indem Sie die Starttaste drücken	

AUFTAUEN

Diese Funktion dient zum Auftauen von Lebensmitteln. Drücken Sie die Taste «Auftau/Uhr» und das LED-Display zeigt d.1-d.2-d.3 an.

d.1	Zum Auftauen von Fleisch – das Gewicht variiert zwischen 0,1 und 2,0 kg
d.2	Zum Auftauen von Geflügel – das Gewicht variiert zwischen 0,2 und 3,0 kg
d.3	Zum Auftauen von Meeresfrüchten – das Gewicht variiert zwischen 0,1 und 0,9 kg

⚠ VORSICHTIG!

- Um eine gleichmäßige Erhitzung zu erzielen, ist es notwendig, die Speisen während des Betriebs zu wenden.
- Das Auftauen dauert normalerweise länger als das Kochen.
- Lässt sich das Produkt mit einem Messer schneiden, gilt der Auftauvorgang als abgeschlossen.
- Mikrowellen dringen 4 cm tief in die meisten Lebensmittel ein
- Aufgetaute Lebensmittel sollten so schnell wie möglich verbraucht werden; es wird nicht empfohlen, sie wieder in den Kühlschrank zu stellen oder erneut einzufrieren.

Beispiel: Auftauen von 0,4 kg Geflügel

	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt das «;»-Symbol	1:00
2	Drücken Sie einmal die Auftau-/Uhrtaste, um die Lebensmittelart einzustellen	d.2
3	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um das Auftaugewicht einzustellen	0.4
4	Beginnen Sie mit dem Kochen, indem Sie die Starttaste drücken	
5	Während des Auftauens ertönen zwei Signaltöne, die Sie zum Umdrehen der Lebensmittel auffordern. Öffnen Sie die Tür und drehen Sie das Essen um. Dann schließen Sie die Tür. Drücken Sie die Start-Taste erneut, um mit dem Auftauen fortzufahren	

AUTOMATISCHES KOCHEN

Zur einfacheren Steuerung verfügt der Ofen über ein Standard-Kochmenü. Wenn die LED-Anzeige blinkt, drehen Sie den Knopf für das automatische Kochen und die LED-Anzeige zeigt A.1, A.2 ... A.8 an.

Wählen Sie je nach Art und Gewicht des Produkts das entsprechende Menü aus und befolgen Sie genau die Anweisungen in der folgenden Tabelle, da sonst der Kocheffekt stark beeinträchtigt wird.

Anzeige	Programm	Hinweis
A.1	Popcorn	Geeignet für die Herstellung eines 100-g-Beutels Popcorn
A.2	Heizung	Insgesamt 5 Optionen {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 kg}
A.3	Getränke	Es gibt nur 3 Möglichkeiten {1,2,3 Tassen, Tasse ca. 250 ml}
A.4	Pizza	Konzipiert zum Erhitzen von 1-2 Pizzastücken
A.5	Kartoffel	Konzipiert für die Zubereitung von Kartoffelscheiben mit den Maßen 5x5x5 mm. Gesamtgewicht ca. 0,45 kg. Legen Sie die Scheiben auf einen großen Teller und decken Sie sie mit Folie ab, um Feuchtigkeitsverlust zu verhindern
A.6	Gemüse	Insgesamt 5 Optionen {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 kg}
A.7	Fleisch	Insgesamt 5 Optionen {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 kg}
A.8	Fisch	Insgesamt 5 Optionen {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 kg}

⚠ VORSICHTIG!

- Die Temperatur der Speisen vor dem Garen sollte 20–25°C betragen. Das Erhöhen oder Absenken der Lebensmitteltemperatur vor dem Garen erfordert eine Verlängerung oder Verkürzung der Garzeit.
- Temperatur, Gewicht und Form der Lebensmittel haben großen Einfluss auf den Gar-Effekt. Sollte eine Abweichung von dem im Menü oben angezeigten Verhältnis festgestellt werden, können Sie die Garzeit anpassen, um das beste Ergebnis zu erzielen.

Beispiel: Gedämpfter Fisch 0,5 kg		
	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt das «::»-Symbol	1:00
2	Drücken Sie die Automenü-Taste, um zum Kochmenü zu gelangen	A.8
3	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um das Gewicht einzustellen	0.5
4	Beginnen Sie mit dem Kochen, indem Sie die Starttaste drücken und die Anzeige beginnt mit dem Countdown	

AUTOMATISCHER START (VERZÖGERTE STARTFUNKTION)

Sie können das Menü und die Garzeit voreinstellen und das Menü startet automatisch zur voreingestellten Zeit. Die Installation besteht aus 2 Schritten:

- Einstellen der aktuellen Uhrzeit.
- Einstellungsmenü und Garzeit.

Beispiel: Es ist 12:30 Uhr, Sie möchten, dass die Mikrowelle um 14:20 Uhr automatisch mit dem Garen bei 100 P für 9 Minuten und 30 Sekunden beginnt

	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt das «»-Symbol	1:00
1.1	Halten Sie die Auftau-/Uhrtaste 3 Sekunden lang gedrückt	1:00
1.2	Stellen Sie die Uhr ein, indem Sie den Zeit-/Gewichtsknopf drehen	12:00
1.3	Drücken Sie die Auftau-/Uhrtaste erneut, um die Uhrzeit zu bestätigen	12:00
1.4	Stellen Sie die Minuten ein, indem Sie den Zeit-/Gewichtsknopf drehen	12:30
1.5	Drücken Sie die Auftau-/Uhrtaste erneut, um die Uhrzeit zu bestätigen (oder warten Sie 10 Sekunden)	12:30
2	Menü und Garzeit einstellen	
2.1	Wählen Sie die Kochleistung, indem Sie die Power-Taste drücken	100P
2.2	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um die Garzeit einzustellen	9:30
2.3	Halten Sie die Auftau-/Uhrtaste 3 Sekunden lang gedrückt, um zur aktuellen Uhrzeit zurückzukehren	
3	Legen Sie Ihre Startzeit fest. Wiederholen Sie die Schritte aus den Punkten 1.2, 1.3 und 1.4	
4	Drücken Sie die Taste «Auftauen/Uhr», um das Menü «Verzögerter Start» zu bestätigen. Das Programm ist nun installiert. Das Programm beginnt um 14:20 Uhr	
5	Sie können die eingestellte Startzeit überprüfen, indem Sie die Taste «Auftauen/Uhr» drücken	

MEHRSTUFIGES GAREN

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, erfordern einige Rezepte unterschiedliche Gar-modi und -zeiten. Ihr persönliches Menü können Sie wie folgt programmieren:

Beispiel: Sie möchten 3 Minuten lang bei 100°C und dann 9 Minuten lang bei 20°C in die Mikrowelle stellen. Es handelt sich um zwei aufeinanderfolgende Installationen		
	Schritte	Anzeige
1	100P für 3 Minuten in der Mikrowelle erhitzen	
1.1	Drücken Sie die Power-Taste, um die Leistungsstufe auszuwählen	100P
1.2	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um die Garzeit einzustellen	3:00
2	20P für 9 Minuten	
2.1	Drücken Sie die Power-Taste, um das gewünschte Menü auszuwählen	20P
2.2	Drehen Sie den Zeit-/Gewichtsknopf, um die Garzeit einzustellen	9:00
3	Beginnen Sie mit dem Kochen, indem Sie die Starttaste drücken	

⚠ VORSICHTIG!

- Nach dem Garen bei 100 Mikrowellenleistung beginnt die Mikrowelle automatisch mit dem nächsten Schritt.
- Sie können nicht mehr als 4 Stufen gleichzeitig installieren.

KINDERSICHERUNG

Mit dieser Funktion können Sie das Bedienfeld während der Reinigung sperren oder verhindern, dass Kinder das Gerät benutzen. In diesem Modus sind alle Tasten inaktiv.

- Aktivieren Sie die Sperrfunktion: Halten Sie die Stopp/Zurücksetzen-Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
- Sperrfunktion deaktivieren: Halten Sie die Stopp/Zurücksetzen-Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

LEITFADEN ZUR AUSWAHL VON KOCHGESCHIRR

Es wird dringend empfohlen, für das Kochen in der Mikrowelle geeignete und sichere Behälter zu verwenden. Generell eignen sich zum Mikrowellengaren Gefäße aus hitze-beständiger Keramik, Glas oder Kunststoff. Verwenden Sie zum Garen in der Mikrowelle

niemals Metallbehälter, da dies zu Lichtbögen führen kann. Schauen Sie sich die Tabelle unten an:

Material	Mikrowellenfest	Hinweis
Hitzebeständig	Ja	Verwenden Sie niemals Keramik mit Metallrand
Keramik	Ja	Nicht zum Langzeitgaren in der Mikrowelle verwenden
Hitzebeständig	Ja	
Plastik	Ja	Sollte nicht zum Garen von Fleisch oder Koteletts verwendet werden, da eine Überhitzung die Folie beschädigen kann
Hitzebeständiges Glas	Nein	
Frischhaltefolie	Nein	Sollte nicht in der Mikrowelle verwendet werden. Mikrowellen dringen nicht in Metall ein
Grillrost	Nein	Hat eine schlechte Hitzebeständigkeit. Kann nicht zum Kochen bei hohen Temperaturen verwendet werden
Metallbehälter	Nein	Hat eine schlechte Hitzebeständigkeit. Kann nicht zum Kochen bei hohen Temperaturen verwendet werden

KOCHTIPPS

Folgende Faktoren können das Garergebnis beeinflussen:

Produktstandort

Legen Sie dickere Stücke auf die Ränder des Tellers, dünnere eher in die Mitte und verteilen Sie das Essen gleichmäßig. Überlappen Sie die Teile nach Möglichkeit nicht.

Kochzeit

Beginnen Sie mit dem Kochen mit einer kurzen Zeit, beurteilen Sie die Bereitschaft der Speisen nach dem Erhitzen und verlängern Sie die Zeit bei Bedarf. Eine zu lange Garzeit kann zu Rauch und verbrannten Speisen führen.

Sogar kochen

Lebensmittel wie Hähnchen, Hamburger oder Steaks sollten während des Garens einmal gewendet werden.

Je nach Art des Lebensmittels, wenn möglich, beim Garen ein- oder zweimal vom Rand zur Mitte hin umrühren.

Auszug

Lassen Sie die Lebensmittel nach Ablauf der Garzeit noch eine gewisse Zeit im Gerät, damit sie den Garvorgang abschließen und allmählich abkühlen können.

Das Essen steht bereit

Ob ein Gericht fertig ist, lässt sich anhand der Farbe und Festigkeit eines Lebensmittels feststellen. Zu diesen Anzeichen gehören auch:

- Dampf tritt aus allen Teilen des Lebensmittels aus, nicht nur an den Rändern.
- Die Gelenke des Vogels lassen sich leicht bewegen.
- Es gibt keine Blutspuren im Schweine- oder Geflügelfleisch.
- Der Fisch glänzt nicht mehr und lässt sich leicht mit einer Gabel zerschneiden.

Bratgericht

Wenn Sie eine Pfanne oder eine selbstheizende Pfanne verwenden, stellen Sie immer eine hitzebeständige Schüssel, z. B. einen Porzellanteller, darunter, um eine Beschädigung des Drehtellers und des Drehmechanismus des Drehtellers zu vermeiden. Frischhaltefolie für Mikrowelle.

Frischhaltefolie für Mikrowelle

Achten Sie beim Garen von Speisen mit hohem Fettgehalt darauf, dass die Frischhaltefolie nicht mit den Speisen in Berührung kommt, da diese sonst schmelzen könnten.

Kunststoffutensilien für die Mikrowelle

Einige mikrowellengeeignete Kunststoffbehälter sind möglicherweise nicht zum Garen von Speisen mit hohem Fett- und Zuckergehalt geeignet. Überschreiten Sie außerdem nicht die in der Gebrauchsanweisung des Gerichts angegebene Aufheizzeit.

DIENSTLEISTUNG

TECHNISCHER SERVICE

Überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie Hilfe von einem Servicetechniker suchen:

1. Gießen Sie eine Tasse Wasser (ca. 150 ml) in ein Becherglas, stellen Sie es in den Ofen und schließen Sie die Tür fest. Wenn die Tür richtig geschlossen ist, sollte die Backofenbeleuchtung erlöschen. Lassen Sie den Ofen 1 Minute lang laufen.
2. Leuchtet die Backofenbeleuchtung?

3. Funktioniert der Kühlventilator?

(Legen Sie Ihre Hand auf die hinteren Lüftungsschlitzte.)

4. Dreht sich der Plattenteller? (Der Drehteller kann sich im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Das ist normal).

5. Ist das Wasser erwärmt?

Wenn Sie eine der oben genannten Fragen mit NEIN beantwortet haben, überprüfen Sie die Steckdose und die Sicherung im Stromzählerkasten.

Wenn sowohl die Steckdose als auch die Sicherung ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicecenter.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, entsorgen Sie Abfälle verantwortungsvoll und fördern Sie die nachhaltige Wiederverwendung von Materialien. Zur Entsorgung Ihres Altgeräts nutzen Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Sie können dieses Produkt einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen

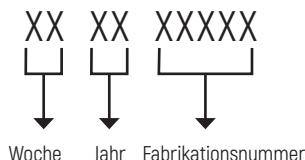
Beachten Sie!

Produktstörungen sind auch nicht:

Mikrowellen

Leichte technische Gerüche in einem neuen Produkt während der ersten Betriebszeit

Ändern der Farbe von Körperelementen während des Betriebs

SERIENNUMMER:**HERSTELLER:**

M&G HAUSGERÄTE GMBH
Potsdamer Str. 92 10785 Berlin
Tel: (030) 544 37 834 Fax: (030) 544 37 856

VOM HERSTELLER AUTORISIERTES UNTERNEHMEN:

GmbH «MG Russland», 141400
Region Moskau, Chimki, Butakovo, 4
info@monsherrus.ru

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen an Design,
Konfiguration und Design von Geräten vorzunehmen.

Hergestellt in der VR China

EAC

FÜR NOTIZEN

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	23
INSTALLATION	25
CLEANING	26
PRODUCT INSTRUCTION	28
OPERATION OF CONTROL PANEL.....	29
UTENSILS GUIDELINE	35
COOKING TIPS	36
MAINTENANCE	37

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.****IMPORTANT SAFEGUARDS**

The following basic precautions should always be followed when using electrical appliance:

- Read all instructions before using.
- Make sure the voltage in your living area corresponding to the one shown on the rating label of the appliance. And the wall socket is properly grounded.
- To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - Do not overcook the food.
 - Remove wire twist -ties from paper or plastic bags before placing bags in the oven.
 - Do not heat oil or fat for deep drying as the temperature of oil cannot be controlled.
 - After use wipe the waveguide cover with a damp cloth, followed by dry cloth to remove any food splashes and grease. Built -up grease may overheat and begin to cause smoke or catch fire.
 - If materials inside the oven should smoke or ignite, keep oven door closed, turn oven off and disconnect the power supply.
 - When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- To reduce the risk of explosion and sudden boiling:
 -  **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed container since they are liable to explode; Baby bottles fitted with a screw cap or teat are considered to be sealed containers.
 - Use the wide -mouthed container to cook liquid, and the cooked liquid should not be removed out immediately. Several moments should be waited before removing. In order to avoid possible hazards caused by delayed eruptive boiling of liquids.
 - Potatoes, sausage and chestnut should be peeled or pierced before cooking. Eggs in their shell, whole hard -boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
 - The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a qualified technician in order to avoid a shock hazard.
- After cooking, the container is very hot. Using gloves to take out the food and avoid steam burns by directing steam away from the face and hands.

- Slowly lift the furthest edge of dishes cover and microwave plastic wrap and carefully open popcorn and oven cooking bags away from the face.
- To prevent the turntable from breaking:
 - Let the turntable cool down before cleaning.
 - Do not place hot foods or utensils on the cold turntable.
 - Do not place frozen foods or utensils on the hot turntable.
- Make sure the utensils do not touch the interior walls during cooking.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- Do not store food or any other things inside the oven.
- Do not operate the oven without any liquid or food inside the oven. This would do damage the oven.
- When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
- Any accessories not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
- Do not use outdoors.
- Save these instructions.
-  **WARNING:** If the door or door seals are damaged or the oven is malfunctioned, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
-  **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling; therefore care must be taken when handling the container.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- The lamp of microwave oven is not intended for other purposes.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote -control system.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications, such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - Farm houses.
 - By clients in hotels, motels and other residential environments.
 - Bed and breakfast type environments.

- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- A steam cleaner is not to be used.
- The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
- 💡 WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
- During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- The surfaces are liable to get hot during use.



Household use only!

INSTALLATION

- Take out all the packing. If there is a safe film over the oven, tear it off before Use. Check carefully for damage. If any, immediately notify dealer or send to the manufacturer's service center.
- Microwave ovens must be placed under dry and non-corrosiveness environments, kept away from heat and humidity, such as gas burner or water tank.
- To ensure sufficient ventilation, the distance of the back of microwave to the wall should be at least 10 cm, the side to the wall should be at least 5 cm, the free distance above the top surface at least 20 cm. the distance of the microwave to the ground should be at least 85 cm.

- The position of the oven shall be such that it is far from the TV, Radio or antenna as picture disturbance. The distance should be more than 5m.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible, and must ensure a good grounding in case leakage, ground loop can be formed to avoid electric shock.
- The microwave oven must be operated with the door closed.
- The microwave oven must not be placed in a cabinet. The microwave oven is intended to be used freestanding.
- As there is manufacturing residue or oil remained on the oven cavity or heat element, it usually would smell the odor, even a slight smoke, It is normal case and would not occur after several times use, keep the door or window open to ensure good ventilation. So it is strongly recommended to place a cup of water in the turntable, setting at high power and operate for several times.

CLEANING

MICROWAVE OVEN CARE



CAUTION!

The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.



WARNING!

1. Remove the power cord from the wall outlet before cleaning. Don't immerse the appliance in water or other fluids when cleaning.
2. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
3. Never use hard detergent, gasoline, abrasive powder or metal brush to clean any part of the appliance.
4. Do not remove the waveguide cover.
5. When the microwave oven has been used for a long time, there may be some strange odors exist in oven, Following 3 methods can get rid of them:
 - Place several lemon slices in a cup, then heat with high Micro Power for 2-3 min.
 - Place a cup of red tea in oven, then heat with high micro power.
 - Put some orange peel into oven, and then heat them with high Micro Power for 1 minute.



WARNING: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

TIPS FOR CLEANING

Details for cleaning door seals, cavity and adjacent parts:

 Exterior

Wipe the enclosure with a dampened soft cloth.

 Door

Using a dampened soft cloth, wipe clean the door and window.

Wipe the door seals and adjacent parts to remove any spill or spatter.

Wipe the control panel with a slightly dampened soft cloth.

 Interior walls

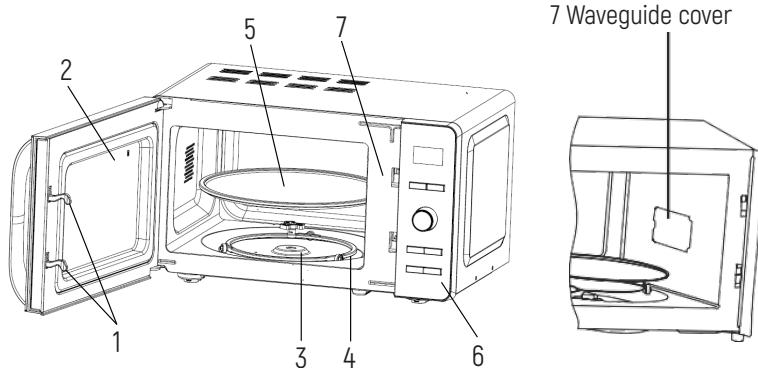
Wipe clean the cavity with a dampened soft cloth.

Wipe clean the waveguide cover to remove any food splashed.

 Turntable/Rotation ring/Rotation axis

Wash with mild soap water.

Rinse with clean water and allow drying thoroughly.

PRODUCT INSTRUCTION**1. Door lock**

Microwave oven door must be properly closed in order for it to operate.

2. Viewing window

Allow user to see the cooking status.

3. Rotating axis

The glass turntable sits on the axis; the motor underneath it drives the turntable to rotate.

4. Rotating ring

The glass turntable sits on its wheels; it supports the turntable and helps it to balance when rotating.

5. Turntable

The food sits on the turntable, its rotation during operation helps to cook food evenly.

⚠ CAUTION!

- Place the rotating ring first.
- Fit the turntable onto the rotating axis and make sure that it is geared in properly.

6. Control panel

See below in details (the control panel is subject to change without prior notice).

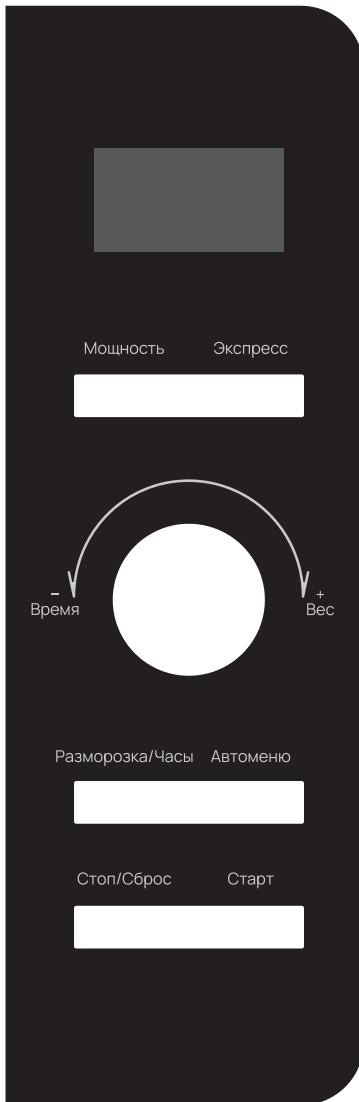
7. Waveguide cover

It is inside the microwave oven, next to the wall of control panel.

💡 WARNING!

Never remove the waveguide cover!

OPERATION OF CONTROL PANEL



- Micro Power (Мощность)
- Express (Экспресс)
- Time (Время)
- Weight (Вес)
- Defrost/Clock (Разморозка/Часы)
- AUTO COOKING (Автоменю)
- Pause/Cancel (Стоп/Сброс)
- Start (Старт)

BEFORE COOKING

The LED flashes 3 times when plugged in power supply. Then it flashes «::», prompting you to input the cooking menu and time.

TIME/WEIGHT KNOB

You can increase(to the right) or decrease(to the left) cooking time, weight during operation by turning the knob.

PAUSE/CANCEL

At the initial or input stage: press once to cancel input programs and resume initial stage.

During cooking: press once to stop oven operation, press twice to cancel cooking programs.

AUTO REMINDER

When your preset cooking procedure have finished, the LED Display will show End and three beeps sound will be heard to prompt you to take out food. If you do not press Pause/Cancel button once or open the door, the beep will be sounded at an interval of 3 minutes.

INSTANT COOKING

On the standby status, press Instant/Start button, the oven will start cooking with high power; system default cooking time is 1 minute. You can increase or decrease cooking time by turning the knob.

CLOCK SETTING

Clock button make it available for you to input current or preset time when «:» flashes onto LED display after plugged in, or try to skip it over to continue if unnecessary.

Example: to set 12:30		
	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes «:»	1:00
2	Press and hold Defrost/Clock button for 3 seconds	1:00
3	Turn Time/Weight knob to set exact hours	12:00
4	Press Defrost/Clock button once again	12:00
5	Turn Time/Weight knob to set exact minutes	12:30
6	Press Defrost/Clock button once again or wait for 60 seconds, and the numbers will go steadily	

MICROWAVE COOKING

This function is for cooking and heating food. Press Micro Power button, LED will cycle to show 100P–80P–60P – 40P– 20P.

High power	100% microwave power. Applicable for quick and thorough cooking
Medium High power	80% microwave power. Applicable for medium express cooking
Medium power	60% microwave power. Applicable for steaming food
Medium Low power	40% microwave power. Applicable for defrosting food
Low power	20% microwave power. Applicable for keeping warm

⚠ CAUTION!

- The max time which can be set is 60 minutes.
- Never operate the oven empty.
- At the maximum microwave power, the oven will automatically lower the power after a certain time of cooking to lengthen the service life.
- If you turn the food during operation, press the Instant/Start button once and the preset cooking procedure will continue.
- If you intend to remove the food before the preset time, you must press Pause/Cancel button once to clear the preset procedure to avoid unintended operation of next time use.

Example: To cook at P80 for 10 minutes		
	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes «:»	1:00
2	Select the desired microwave power by pressing Micro Power button consecutively	80P
3	Set cooking time by turning Time/Weight knob	10:00
4	Press Instant/Start button to start and LED will count down to show running time	

EXPRESS

Press Express button LED display will cycle to show 0:30, 1:00, 1:30.

This function will allow you to heat a cup of water or beverage conveniently, omitting the steps of setting time. Choose the proper time depending on the beverage capacity.

Example: To cook with express for 1 minute		
	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes «:»	1:00
2	Press Express button consecutively to select desired menu	1:00
3	Start cooking by pressing Instant/Start button	

DEFROST

This function use for defrost food. Press the Defrost/Clock button and the LED display will cycle to show d.1-d.2-d.3.

d.1	For defrosting meat, the weight range from 0.1 to 2.0 kg
d.2	For defrosting poultry, the weight range from 0.2 to 3.0kg
d.3	For defrosting seafood, the weight range from 0.1 to 0.9kg

⚠ CAUTION!

- It is necessary to turn over the food during operation to obtain uniform effect.
- Usually defrosting will need longer time than that of cooking the food.
- If the food can be cut by knife, the defrosting process can be considered completed.
- Microwave penetrates around 4cm into most food.
- Defrosted food should be consumed as soon as possible, it is not advised to put back to fridge and freeze again.

Example: To defrost 0.4kg poultry		
	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes <:>	1:00
2	Press Defrost/Clock button once to set the food kind	d.2
3	Turn Time/Weight knob to set the defrost weight	0.4
4	Start cooking by pressing Instant/Start	
5	During defrosting, beep sounds will be heard two times to prompt you turn over the food. Open the door and turn over the food. Then close the door. Press Instant/Start button again to continue defrosting	

AUTO COOKING

The oven has default cooking menu for simple operation. When the LED flashes colon, turn the Auto Cooking knob and LED will cycle to show A.1, A.2 A.8

Choose the appropriate menu according to the food type and weight and strictly observe the directions in below table, otherwise the cooking effect will be largely influenced.

Display	Kind	Method
A.1	Popcorn	Suitable for popping a bag of corn, which is available in the market, weighted 0.1kg
A.2	Reheat	All together there are five choices {0.2, 0.4, 0.6, 0.8, 1.0Kg}
A.3	Beverage	All together there are three choices {1, 2, 3 cup , about 250ml/cup}
A.4	Pizza	All together there are two choices {1, 2 piece}
A.5	Potato	Cooking the potato strips, cut into 5mm width and height, length. Total weight is about 0.45 or 0.65kg. Place the strips on a large dish and cover the dish with a thin film to prevent water loss
A.6	Vegetable	All together there are five choices {0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5Kg}
A.7	Meat	All together there are five choices {0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5Kg}
A.8	Fish	All together there are five choices {0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5Kg}

⚠ CAUTION!

- The temperature of food before cooking would be 20-25°C. Higher or lower temperature of the food before cooking would require increase or decrease of cooking time.
- The temperature, weight and shape of food will largely influence the cooking effect. If any deviation has been found to the factor noted on above menu, you can adjust the cooking time for best result.

Example: Steam 0.5 kg fish		
	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes «:»	1:00
2	Press Auto Cooking button to set the cooking menu	A.8
3	Turn Time/Weight knob to set the set weight	0.5
4	Start cooking by pressing Instant/Start button, and LED will count down to show running time	

AUTOMATIC STARTING (DELAYED FUNCTION)

If you do not want the menu be started immediately, you can preset the cooking menu and time and the preset menu will be automatically started at your set time. The setting will consist of 2 steps:

- Setting the current clock.
- Setting the cooking menu and time.

Example: Now it is 12:30 clock, if you hope that the microwave oven will automatically start cooking with 100P microwave power for 9 minutes and 30 seconds at 14:20

	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes «:»	1:00
1.1	Press and hold Defrost/Clock button for 3 seconds	1:00
1.2	Set hours by turning Time/Weight knob	12:00
1.3	Press Defrost/Clock button again to confirm hours	12:00
1.4	Set minutes by turning Time/Weight knob	12:30
1.5	Press Defrost/Clock button once to start (or automatic to exist after 10 seconds)	12:30
2	Set the cooking menu and time	
2.1	Select cooking power by pressing Micro Power button	100P
2.2	Turn Time/Weight knob to set cooking time	9:30
2.3	Press and hold Defrost/Clock button for 3 seconds to return to current clock	
3	Set the time you expect to start. Repeat the steps of 1.2, 1.3, 1.4	
4	Press Defrost/Clock button to confirm the delayed menu. Now the program has been activated. And the menu will be started at 14:20	
5	You may check the preset starting time by pressing Defrost/Clock button	

MULTI-SEQUENCE COOKING

To obtain best cooking result, some recipes call for different cook mode and time. You may program your personalized menu as follow:

Example: You want cook food with 100P microwave for 3 minutes then 20P for 9 minutes. This is 2 sequence setting		
	Steps	Display
1	100P microwave for 3min	
1.1	Press Micro Power button to select power level	100P
1.2	Turn Time/Weight knob to set cooking time	3:00
2	20P for 9min	
2.1	Press Micro Power button to select desired menu	20P
2.2	Turn Time/Weight knob to set cooking time	9:00
3	Start cooking by pressing Instant/Start	

⚠ CAUTION!

- When 100 microwave power cooking is finished, microwave oven will begin next operation automatically.
- Max 4 sequences can be set per time, repeat the steps.

CHILD LOCK FUNCTION

Use this feature to lock the control panel when you are cleaning or so that children can not use the oven unsupervised. All the buttons are rendered inoperable in this mode.

- Set lock: Hold Pause/Cancel button about 3 seconds.
- Cancel lock: Hold Pause/Cancel button about 3 seconds.

UTENSILS GUIDELINE

It is strongly recommended to use the containers which are suitable and safe for microwave cooking. Generally speaking, the containers which are made of heat-resistant ceramic, glass or plastic are suitable for microwave cooking. Never use the metal containers for microwave cooking and combination cooking as spark is likely to occur. You can take the reference of below table.

Material of container	Microwave	Notes
Heat-resistant ceramic	Yes	Never use the ceramics which are decorated with metal rim or glazed
Heat-resistant plastic	Yes	Can not be used for long time microwave cooking
Heat-resistant glass	Yes	
Plastic film	Yes	It should not be used when cooking meat or chops as the over-temperature may do damage to the film
Grill rack	No	
Metal container	No	It should not be used in microwave oven. Microwave can not penetrate through metal
lacquer	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking
Bamboo wood and paper	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking

COOKING TIPS

The following factors may affect the cooking result:

Food arrangement

Place thicker areas towards outside of dish, the thinner part towards the centre and spread it evenly. Do not overlap if possible.

Cooking time length

Start cooking with a short time setting, evaluate it after it times out and extend it according to the actual need. Over cooking may result in smoke and burns.

Cooking food evenly

Food such as chicken, hamburger or steak should be turned once during cooking.

Depending on the type of food, if applicable, stir it from outside to centre of dish once or twice during cooking.

Allow standing time

After cooking times out, leave the food in the oven for an adequate length of time, this allows it to complete its cooking cycle and cooling it down in a gradual manner.

Whether the food is done

Color and hardness of food help to determine if it is done, these include:

- Steam coming out from all parts of food, not just the edge.
- Joints of poultry can be moved easily.
- Pork or poultry shows no signs of blood.
- Fish is opaque and can be sliced easily with a fork.

Browning dish

When using a browning dish or self-heating container, always place a heat-resistant insulator such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and rotating ring.

Microwave safe plastic wrap

When cooking food with high fat content, do not allow the plastic wrap come into contact with food as it may melt.

Microwave safe plastic cookware

Some microwave safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with high fat and sugar content. Also, the preheating time specified in the dish instruction manual must not be exceeded.

MAINTENANCE

SERVICING

Please check the following before calling for services.

1. Place one cup of water (approx.150ml) in a glass measure in the oven and close the door securely. Oven lamp should go off if the door is closed properly. Let the oven work for 1 min.

2. Does the oven lamp light?

3. Does the cooling fan work?

(Put your hand over the rear ventilation openings).

4. Does the turntable rotate?

(The turntable can rotate clockwise or counter clockwise. This is quite normal).

5. Is the water inside the oven hot?

If «NO» is the answer to any of the above questions, please check your wall socket and the fuse in your meter box.

If both the wall socket and the fuse are functioning properly, CONTACT YOUR NEAREST SERVICE CENTER APPROVED.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling

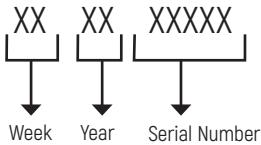
Please note!

The following shall not be considered as defects of the Product

Microwave
ovens

Minor technical smells coming from a new product during the initial operation period

Discoloration of housing elements when using the product

SERIAL NUMBER CHART:**MANUFACTURER:**

M&G HAUSGERATE GMBH
Potsdamer Str. 92 10785 Berlin
Tel: (030) 544 37 834 Fax: (030) 544 37 856

COMPANY AUTHORIZED BY THE MANUFACTURER:

LLC «MG Rusland», 141400
Moscow region, Khimki, Butakovo, 4
info@monsherrus.ru

The manufacturer reserves the right to make any changes to design, outside appearance and scope of supply of appliance.

Made in PRC



СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	41
УСТАНОВКА	43
ЧИСТКА	44
ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА	46
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	47
РУКОВОДСТВО ПО ПОДБОРУ ПОСУДЫ	53
СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ	54
ОБСЛУЖИВАНИЕ	55

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать перечисленные ниже основные меры предосторожности:

- Перед использованием ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
- Убедитесь, что напряжение в месте вашего проживания соответствует значению, указанному на паспортной табличке прибора и розетка имеет надлежащее заземление.
- Чтобы снизить риск возгорания в камере прибора:
 - Не готовьте еду дольше положенного времени.
 - Прежде чем ставить бумажные или пластиковые пакеты в печь, снимите с них проволочные зажимы (если такие имеются).
 - Не грейте масло или жир для фритюра, так как температуру масла сложно контролировать.
 - После использования протирайте камеру печи влажной тканью, а затем сухой тканью, чтобы удалить остатки пищи и жира. Скопившийся жир может перегреться и стать причиной возникновения дыма или воспламенения.
 - Если материалы/продукты внутри камеры прибора дымятся или воспламенились, не открывайте прибор, выключите его и отсоедините его от источника питания.
 - Разогревая пищу в пластиковых или бумажных контейнерах, следите за процессом во избежание возгорания.
- Чтобы уменьшить риск взрыва и внезапного закипания:
 -  **ВНИМАНИЕ:** Жидкости и другие продукты нельзя греть в герметичном контейнере, поскольку они могут взорваться; Детские бутылочки считаются герметичными емкостями.
 - Для приготовления жидкости используйте емкость с широким горлом, а также не извлекайте ее сразу из микроволновой печи. Перед извлечением нужно подождать несколько минут, во избежание возможных опасностей, связанных с замедленным вскипанием.
 - Яйца в скорлупе и цельные яйца, сваренные вкрутую, не следует разогревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться даже после окончания микроволнового нагрева.
 - Содержимое бутылочек для кормления и детских баночек следует перемешать или встряхнуть, а перед употреблением проверить температуру, чтобы избежать ожогов.

- Если шнур питания поврежден, во избежание поражения электрическим током шнур должен заменить производитель, его агент по обслуживанию или квалифицированный специалист.
- Для извлечения посуды из микроволновой печи следует использовать прихватки.
- После разогрева аккуратно снимайте крышку с посуды.
- Чтобы предотвратить поломку поворотного стола:
 - Перед очисткой дайте поворотному столу остыть.
 - Не ставьте горячие продукты или посуду на холодный поворотный стол.
 - Не ставьте замороженные продукты или посуду на горячий поворотный стол.
- Убедитесь, что во время разогрева посуда не касается внутренних стенок.
- Используйте только посуду, подходящую для использования в микроволновых печах.
- Не храните продукты и другие предметы внутри прибора.
- Не включайте и не используйте прибор без продуктов питания внутри.
- Дети должны пользоваться печью только под присмотром взрослых.
- Любые принадлежности, не рекомендованные производителем, могут стать причиной травм.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Храните данное руководство.
-  **ВНИМАНИЕ:** Если дверь или уплотнения двери повреждены или печь неисправна, печью не следует пользоваться, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.
-  **ВНИМАНИЕ:** Выполнение каких-либо действий по обслуживанию или ремонту, которые включают в себя снятие защитной крышки от воздействия микроволновой энергии - опасно и может осуществляться только квалифицированным специалистом.
- При появлении дыма выключите или отключите прибор от сети и не открывайте дверцу.
- Не используйте абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для очистки стекла дверцы прибора, поскольку они могут поцарапать поверхность, что может привести к трещинам на стекле.
- Лампа микроволновой печи не предназначена для других целей.
- Приборы не предназначены для работы под управлением внешнего коммутационного устройства или отдельной системы дистанционного управления.
- Это устройство предназначено для использования в домашнем хозяйстве и аналогичных целях, таких как:
 - кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях.
 - загородные дома.

- использование клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях.
 - отели типа B&B (bed and breakfast).
- Микроволновая печь предназначена для подогрева еды и напитков. Сушка пищи или одежды и нагревание грелок, тапочек, губок, влажной ткани и т. п. может привести к травмам, возгоранию или пожару.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний под присмотром или после получения инструкций относительно безопасного использования прибора и понимания опасностей. Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователя микроволновой печи не должны осуществлять дети младше 8 лет без присмотра. Храните прибор и его шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний без присмотра или без получения инструкций относительно безопасного использования прибором лицом, ответственным за их безопасность.
- Следите, чтобы дети не играли с прибором.
- Не используйте пароочиститель.
- Во время работы прибора дверца или внешняя поверхность микроволновой печи могут нагреваться.
- ВНИМАНИЕ:** Доступные части во время использования могут нагреваться. Маленьких детей не следует допускать к прибору.
- Во время использования прибор нагревается. Следует соблюдать осторожность, чтобы не касаться нагревательных элементов внутри печи.
- Во время использования поверхности могут нагреваться.

**Осторожно!****Горячая поверхность!**

Только для бытового использования!

УСТАНОВКА

- Удалите всю упаковку. Если на печи имеется защитная пленка, перед использованием снимите ее. Внимательно проверьте прибор на наличие повреждений. Если таковые имеются, немедленно сообщите об этом продавцу или отправьте печь в сервисный центр производителя.

- Микроволновые печи должны находиться в сухой и не влажной среде, вдали от источников тепла и сырости, таких как газовые плиты или резервуары для воды.
- Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние от задней стороны микроволновой печи до стены должно быть не менее 10 см, от боковой стороны до стены - не менее 5 см, свободное пространство над верхней поверхностью корпуса - не менее 20 см.
- Печь должна находиться вдали от телевизоров, радиоприемников или антенн во избежание помех. Расстояние должно быть более 5 м.
- Прибор следует располагать таким образом, чтобы вилка шнура питания всегда находилась в доступном месте, и обеспечивалось надлежащее заземление.
- Всегда закрывайте дверцу при использовании печи. Использование с закрытой дверцей запрещено.
- Микроволновую печь нельзя устанавливать в шкаф. Микроволновая печь предназначена для отдельностоящего использования.
- Если в полости печи или на нагревательном элементе остаются остатки пищи или масло, обычно появляется запах, который может напоминать запах дыма. Рекомендуется очистить внутреннюю полость печи.

ЧИСТКА

УХОД ЗА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ

ОСТОРОЖНО!

Печь следует регулярно чистить и удалять скопившиеся остатки пищи.

ВНИМАНИЕ!

1. Перед чисткой извлеките шнур питания из розетки. При очистке не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
2. Регулярно проводите чистку прибора иначе это может привести к повреждению поверхности, что может отрицательно сказать на сроке службы прибора и, вероятно, привести к возникновению опасных ситуаций.
3. Никогда не используйте твердые моющие средства, абразивные моющие средства или металлические щетки для чистки каких-либо частей прибора.
4. Не снимайте крышку волновода.
5. Если микроволновая печь использовалась в течение длительного времени, в ней могут скопиться запахи. Ниже перечислены 3 способа, которые помогут Вам избавиться от них:
 - Положите несколько кусочков лимона в чашку, затем на высокой мощности нагревайте в течение 2-3 минут.
 - Поставьте в печь чашку красного чая, затем на высокой мощности нагревайте.

- Положите в печь немнога апельсиновой кожуры, затем на высокой мощности нагревайте в течение 1 минуты.

 **ВНИМАНИЕ:** Использование прибора детьми без присмотра разрешено только в том случае, если ребенка проинструктировали относительно безопасного использования печи и он осознает опасности, связанные с неправильным использованием прибора.

СОВЕТЫ

Подробности по очистке дверных уплотнителей, внутренней полости и прилегающих частей прибора:

ВНЕШНИЕ ПОВЕРХНОСТИ

Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.

ДВЕРЦА

С помощью влажной мягкой ткани протрите дверцу и стекло.

Протрите уплотнители дверцы и прилегающие детали.

Протрите панель управления слегка влажной мягкой тканью.

ВНУТРЕННИЕ ПОВЕРХНОСТИ КАМЕРЫ ПРИБОРА

Протрите камеру влажной мягкой тканью.

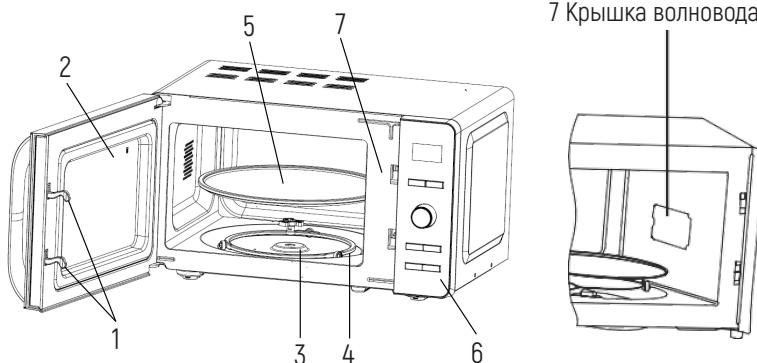
Протрите крышку волновода, чтобы удалить остатки пищи.

ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ/РОЛИКОВОЕ КОЛЬЦО/ОСЬ

Протрите водой с мылом.

Промойте чистой водой и протрите насухо.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА



1. Дверной замок

Для работы микроволновой печи дверца должна быть закрыта.

2. Дверное стекло

Позволяет наблюдать за процессом приготовления.

3. Ось

Стеклянный поворотный стол устанавливается на ось.

4. Роликовое кольцо

Стеклянный поворотный стол устанавливается на кольцо; поддерживает поворотный стол и помогает ему сохранять равновесие при вращении.

5. Поворотный стол

Вращение поворотного стола способствует равномерному нагреву пищи.

ОСТОРОЖНО!

Сначала установите роликовое кольцо.

Установите поворотный стол на ось и убедитесь, что он надежно зафиксирован.

6. Панель управления

Более подробное описание приведено ниже (панель управления может быть изменена без предварительного уведомления).

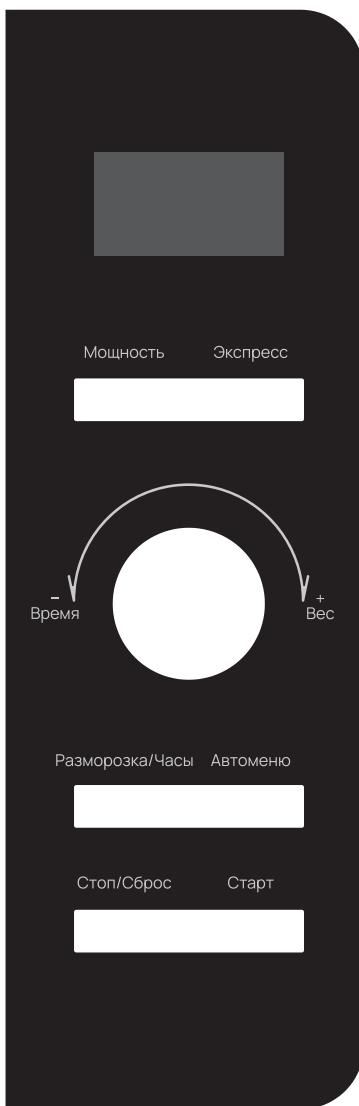
7. Крышка волновода

Находится внутри микроволновой печи, рядом со стенкой панели управления.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не снимайте крышку волновода!

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- Мощность
- Экспресс
- Время
- Вес
- Разморозка/Часы
- Автоменю
- Стоп/Сброс
- Старт

ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ

При подключении к источнику питания светодиодный индикатор мигнет 3 раза. Затем на дисплее появится символ «::», предлагаая вам установить программу и время приготовления.

ВРЕМЯ/ВЕС

Поворачивая ручку, Вы можете увеличить (вправо) или уменьшить (влево) время приготовления и вес продуктов.

СТОП/СБРОС

На начальном этапе или этапе установки: нажмите один раз, чтобы отменить программы установки и вернуться к начальному этапу.

Во время приготовления: нажмите один раз, чтобы остановить процесс приготовления, нажмите дважды, чтобы отменить программу приготовления полностью.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ НАПОМИНАНИЕ

По окончании заданной программы приготовления на светодиодном дисплее появится надпись End (Конец) и прозвучат три звуковых сигнала. Если вы не нажмете кнопку «Стоп/Сброс» один раз или не откроете дверцу, звуковой сигнал будет подаваться каждый раз с интервалом в 3 минуты.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

В режиме ожидания нажмите кнопку Старт, и прибор начнет приготовление на высокой мощности; время приготовления по умолчанию составляет 1 минуту. Вы можете увеличить или уменьшить время приготовления, поворачивая ручку.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

С помощью кнопки «Часы» можно установить текущее или заданное время, когда на светодиодном дисплее после включения мигает «::», или, если в этом нет необходимости, вы можете пропустить этот этап.

Пример: установить 12:30		
	Шаги	Отображение
1	После включения питания мигает символ «::»	1:00
2	Нажмите и удерживайте кнопку Разморозка/Часы в течение 3 секунд	1:00
3	Поверните ручку времени/веса, чтобы установить точное время	12:00
4	Еще раз нажмите и удерживайте кнопку Разморозка/Часы	12:00
5	Поверните ручку времени/веса, чтобы установить точное значение минут	12:30
6	Еще раз нажмите и удерживайте кнопку Разморозка/Часы или подождите 60 секунд	

ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МИКРОВОЛН

Эта функция предназначена для приготовления и разогрева пищи. Нажмите кнопку «Мощность», светодиод будет циклически отображать 100P-80P-60P-40P-20P.

Высокая мощности	100% мощности микроволн. Применяется для быстрого и полного приготовления пищи
Мощность выше среднего	80% мощности микроволн. Применяется для экспресс-приготовления средней мощности
Средняя мощность	60% мощности микроволн. Применяется для приготовления пищи на пару
Мощность ниже среднего	40% мощности микроволн. Применяется для размораживания продуктов
Низкая мощность	20% мощности микроволн. Применяется для разогрева

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Максимальное время, которое можно установить, составляет 60 минут.
- Никогда не включайте печь пустой.
- При максимальной мощности микроволн печь автоматически снижает мощность после определенного времени приготовления.
- Если во время работы вы перевернете блюдо, нажмите кнопку Старт один раз, и предустановленная программа приготовления продолжится.
- Если вы собираетесь вынуть блюдо до истечения заданного времени, необходимо один раз нажать кнопку Стоп/Сброс, чтобы сбросить предустановленную программу, во избежание непредвиденных действий при следующем использовании.

Пример: готовка при Р80 в течение 10 минут		
	Шаги	Отображение
1	После включения питания мигает «:»	1:00
2	Выберите нужную мощность микроволн, последовательно нажимая кнопку Мощность	80Р
3	Установите время приготовления, поворачивая ручку «Время/Вес»	10:00
4	Нажмите кнопку Старт, чтобы начать работу, и светодиодный индикатор начнет обратный отсчет времени	

ЭКСПРЕСС

Нажмите кнопку Экспресс, на дисплее будет отображаться 0:30, 1:00, 1:30. Эта функция позволяет подогреть продукты, минуя этапы установки времени.

Пример: готовка в экспресс-режиме в течение 1 минуты		
	Шаги	Отображение
1	После включения питания мигает «:»	1:00
2	Последовательно нажимайте кнопку Экспресс, чтобы выбрать нужную установку	1:00
3	Начните приготовление, нажав кнопку Старт	

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Эта функция используется для размораживания продуктов. Нажмите кнопку Разморозка/Часы, и на светодиодном дисплее появится индикация d1-d.2-d.3.

d.1	Для размораживания мяса - вес варьируется от 0,1 до 2,0 кг
d.2	Для размораживания птицы - вес варьируется от 0,2 до 3,0 кг
d.3	Для размораживания морепродуктов - вес варьируется от 0,1 до 0,9 кг

⚠️ ОСТОРОЖНО!

- Необходимо переворачивать продукты во время работы, чтобы получить эффект равномерного нагрева.
- Обычно для размораживания требуется больше времени, чем для приготовления пищи.
- Если продукт можно разрезать ножом, процесс размораживания можно считать завершенным.
- Размороженные продукты не рекомендуется помещать обратно в холодильник или снова замораживать.

Пример: Размораживания 0,4 кг птицы		
	Шаги	Отображение
1	После включения питания мигает «:»	1:00
2	Нажмите кнопку Разморозка/Часы один раз, чтобы установить вид продуктов	d.2
3	Поверните ручку Время/Вес, чтобы установить вес размораживания	0.4
4	Начните приготовление, нажав кнопку Старт	
5	Во время размораживания раздастся два звуковых сигнала, которые подскажут вам, что нужно перевернуть продукт. Откройте дверцу и переверните продукт. Затем закройте дверцу. Нажмите кнопку Старт еще раз, чтобы продолжить размораживание	

АВТОПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для простоты управления печь имеет меню приготовления.

Когда светодиодный индикатор замигает, поверните ручку автоматического приготовления, и светодиодный индикатор будет показывать A.1, A.2 A.8.

Выберите подходящее меню в соответствии с типом и весом продукта и строго соблюдайте указания, приведенные в таблице ниже, иначе эффект приготовления будет в значительной степени снижен.

Дисплей	Программа	Примечание
A.1	Попкорн	Подходит для приготовления пакета попкорна весом 100 г
A.2	Подогрев	Всего 5 опций {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 кг}
A.3	Напитки	Всего 3 опции {1,2,3 чашки, чашка около 250 мл}
A.4	Пицца	Предназначена для разогрева 1-2 кусков пиццы
A.5	Картофель	Предназначена для приготовления картофельных слайсов размером 5x5x5 мм. Общим весом около 045 кг. Распределите слайсы по большой тарелке и накройте пленкой, чтобы предотвратить потерю влаги
A.6	Овощи	Всего 5 опций {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 кг}
A.7	Мясо	Всего 5 опций {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 кг}
A.8	Рыба	Всего 5 опций {0,1; 0,2; 0,3; 0,4; 0,5 кг}

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Температура пищи перед приготовлением должна быть 20-25°C. Повышенная или пониженная температура пищи перед приготовлением потребует увеличения или уменьшения времени приготовления.
- Температура, вес и форма продуктов будут в значительной степени влиять на конечный результат. Если было обнаружено какое-либо отклонение от коэффициента, указанного в меню выше, вы можете отрегулировать время приготовления для достижения наилучшего результата.

Пример: Рыба на пару 0.5 кг		
	Шаги	Отображение
1	После включения питания мигает «:»	1:00
2	Нажмите кнопку Автоменю, чтобы перейти в меню приготовления	A.8
3	Поверните ручку Время/Вес для установки веса	0.5
4	Начните приготовление, нажав кнопку Старт, и индикатор начнет обратный отсчет времени	

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК [ФУНКЦИЯ ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА]

Вы можете предварительно установить меню и время приготовления, и в заданное время будет запущено автоматически. Установка состоит из 2 шагов:

- Установка текущего времени.
- Установка меню и времени приготовления.

Пример: Сейчас 12:30, вы хотите, чтобы микроволновая печь автоматически начала готовить на мощности 100P в течение 9 минут и 30 секунд в 14:20

	Шаги	Отображение
1	После включения питания мигает «;»	1:00
1.1	Нажмите и удерживайте кнопку Разморозка/Часы в течение 3 секунд	1:00
1.2	Установите часы, повернув ручку Время/Вес	12:00
1.3	Нажмите кнопку Разморозка/Часы еще раз, чтобы подтвердить время	12:00
1.4	Установите минуты, поворачивая ручку Время/Вес	12:30
1.5	Нажмите кнопку Разморозка/Часы еще раз, чтобы подтвердить время (или подождите 10 секунд)	12:30
2	Установка меню и времени приготовления	
2.1	Выберите мощность приготовления, нажав кнопку Мощность	100P
2.2	Поверните ручку «Время/вес», чтобы установить время приготовления	9:30
2.3	Нажмите и удерживайте кнопку Разморозка/часы в течение 3 секунд, чтобы вернуться к текущему времени	
3	Установите время начала работы. Повторите шаги из пунктов 1.2, 1.3, 1.4	
4	Нажмите кнопку Разморозка/Часы, чтобы подтвердить меню отложенного старта. Теперь программа установлена. Программа будет запущена в 14:20	
5	Вы можете проверить установленное время начала работы, нажав кнопку Разморозка/Часы	

МНОГОСТУПЕНЧАТОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для достижения наилучшего результата некоторые рецепты требуют разного режима и времени приготовления. Вы можете запрограммировать свое персональное меню следующим образом:

Пример: Вы хотите разогреть на мощности 100P в течение 3 минут, а затем на 20P в течение 9 минут. Это две последовательные установки		
	Шаги	Отображение
1	100P в микроволновой печи в течение 3 минут	
1.1	Нажмите кнопку Мощность, чтобы выбрать уровень мощности	100P
1.2	Поверните ручку Время/Вес, чтобы установить время приготовления	3:00
2	20P в течение 9 минут	
2.1	Нажмите кнопку Мощность, чтобы выбрать нужную мощность	20P
2.2	Поверните ручку Время/Вес, чтобы установить время приготовления	9:00
3	Начните приготовление, нажав кнопку Старт	

⚠ ОСТОРОЖНО!

- По окончании приготовления на мощности 100P микроволновая печь автоматически начнет следующий этап.
- За один раз можно установить не более 4 этапов.

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Используйте эту функцию для блокировки панели управления во время уборки или для того, чтобы дети не могли пользоваться прибором. В этом режиме все кнопки становятся неактивными.

- Активация функции блокировки: Удерживайте кнопку Стоп/Сброс около 3 секунд.
- Деактивация функции блокировки: Удерживайте кнопку Стоп/Сброс около 3 секунд.

РУКОВОДСТВО ПО ПОДБОРУ ПОСУДЫ

Для приготовления в микроволновой печи настоятельно рекомендуется использовать подходящие и безопасные емкости. В целом, емкости из жаростойкой керамики, стекла или пластика пригодны для приготовления в микроволновой печи. Никогда не

используйте металлические ёмкости для приготовления в микроволновой печи, поскольку может возникнуть дуга. Ознакомьтесь с таблицей ниже:

Материал	Возможность использования в микроволновой печи	Примечание
Жаростойкая керамика	Да	Никогда не используйте керамику, украшенную металлическим ободком
Термостойкий пластик	Да	Нельзя использовать для длительного приготовления блюд в микроволновой печи
Жаропрочное стекло	Да	
Пищевая пленка	Да	Не следует использовать при приготовлении мяса или отбивных, поскольку перегревание может повредить пленку
Решетка для гриля	Нет	
Металлический контейнер	Нет	Не следует использовать в микроволновой печи. Микроволны не проникают сквозь металл
Емкости с лаковым покрытием	Нет	Обладает плохой жаростойкостью. Нельзя использовать для приготовления при высокой температуре
Бамбуковое дерево и бумага	Нет	Обладает плохой жаростойкостью. Нельзя использовать для приготовления при высокой температуре

СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

На результат приготовления могут влиять следующие факторы:

Расположение продуктов

Размещайте более толстые куски по краям тарелки, более тонкие - ближе к центру и равномерно распределите продукты. По возможности не накладывайте куски друг на друга.

Время приготовления

Начните приготовление с небольшого периода времени, оцените готовность пищи по окончании нагрева и продлите время, если это необходимо. Слишком длительное время приготовления может привести к появлению дыма и подгоранию пищи.

Равномерное приготовление пищи

Такие продукты, как курица, гамбургеры или стейки, во время приготовления следует переворачивать один раз.

В зависимости от типа пищи, по возможности, во время приготовления перемешивайте ее во время разогрева.

Блюдо для жарки

При использовании блюда для жарки всегда устанавливайте под нее термостойкую посуду, например, чтобы не повредить поворотный стол и механизм вращения поворотного стола.

Пищевая пленка для микроволновой печи

При приготовлении пищи с высоким содержанием жира не допускайте контакта пищевой пленки с пищей, поскольку она может расплавиться.

Пластиковая посуда для микроволновой печи

Некоторые безопасные для микроволновой печи пластиковые емкости могут не подходить для готовки продуктов с высоким содержанием жира и сахара. Кроме того, не следует превышать время разогревания, указанное в инструкции по эксплуатации блюда.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Прежде чем обращаться за помощью к специалистам по обслуживанию, проверьте следующее:

1. Налейте одну чашку воды (около 150 мл) в стеклянный стакан, поставьте в печь и плотно закройте дверцу. Если дверь закрыта правильно, лампа печи должна погаснуть. Дайте печи поработать в течение 1 мин.

2. Горит ли лампа печи?

3. Работает ли вентилятор охлаждения?

(Приложите руку на задние вентиляционные отверстия).

4. Вращается ли поворотный стол? (Поворотный стол может вращаться в направлении по часовой стрелке или против часовой стрелки. Это нормально).

5. Нагрелась ли вода?

Если на любой из вышеперечисленных вопросов вы ответили «НЕТ», проверьте розетку и предохранитель.

Если и розетка, и предохранитель работают нормально, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

Правильная утилизация данного продукта



Эта маркировка указывает на то, что данный продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, ответственно отнеситесь к их утилизации. Чтобы утилизировать использованное устройство, воспользуйтесь услугами системы возврата и сбора отходов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором

При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал

Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)

💡 ВНИМАНИЕ!

Детали прибора могут нагреваться во время работы

Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 40°C, относительной влажности не более 75%

Обратите Ваше внимание!

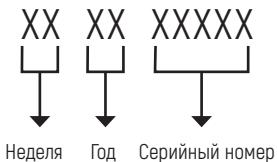
Также, неисправностями Изделия не являются:

Микроволновые печи

Незначительные технические запахи в новом изделии в начальный период эксплуатации

Изменение цвета корпусных элементов в процессе эксплуатации

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДАТЫ ПРОИЗВОДСТВА ТОВАРА ПО СЕРИЙНОМУ НОМЕРУ



ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХт
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:

ООО «Эм-Джи Русланд» 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@monsherrus.ru

Фирма-производитель оставляет за собой право на
внесение изменений в конструкцию, комплектацию
и дизайн приборов.

Сделано в КНР

ЕАС

для заметок

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, таковые изменения не влекут обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий. Указанные изменения могут быть произведены без предварительного уведомления.

Изготовителем техники марки «Monsher» установлен срок службы 7 (семь) лет на крупную бытовую технику: газовые и комбинированные плиты, духовые шкафы, электрические и газовые варочные поверхности, холодильное оборудование, стиральные машины, сушильные барабаны, посудомоечные машины, пароварки, кухонные вытяжки), при соблюдении правил эксплуатации и применении ее в бытовых целях.

Данные сроки исчисляются с даты изготовления изделия.

Правила безопасного и эффективного использования изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

На всю бытовую технику марки «Monsher» гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи при наличии кассового и/или товарно-кассового чека, при отсутствии документов о покупке согласно п.2 ст.19 ЗоЗПП гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данная Гарантия действительна только на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Республики Казахстан. Гарантия распространяется только на официально поставленные изделия, сертифицированные для указанных стран, а также на оригинальные комплектующие и составные части данных изделий.

На территории других государств гарантийный срок устанавливается в соответствии с внутренним законодательством.

1. Данная гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

2. Гарантийный срок на комплектующие изделия (такие изделия, которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно, ящики, полки, решетки, корзины, насадки, трубы, шланги или другие подобные комплектующие) составляет 6 (шесть) месяцев с момента продажи основного изделия магазином.

3. Гарантийный срок на новые комплектующие и составные части, установленные в изделие, взамен вышедших из строя, при гарантийном ремонте, равен сроку гарантии на изделие и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока изделия.

4. Гарантийный срок на элементы освещения, лампы составляет 15 дней с даты покупки прибора.

5. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.

6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остается право требовать от Потребителя возмещения стоимости сервисных мероприятий за ложный вызов.

7. Для осуществления технического обслуживания и ремонта изделия, потребителю необходимо обеспечить доступ сотруднику авторизованного сервисного центра к изделию (в том числе встраиваемому).

8. Претензии по качеству основного изделия, его комплектующих и составных частей принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков, установленных соответственно на основное изделие, его комплектующие и составные части. Претензии рассматриваются после только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течении гарантийного срока изделия документы, прилагаемые при продаже (кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации).

10. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случаях несоблюдения требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

1. При возникновении недостатков, вызванных несоблюдением прилагаемой к изделию инструкции по эксплуатации, неправильной установкой, хранением или транспортировкой изделия, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием, включая перегрузку.
2. Использования изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.
3. Не соблюдения потребителем правил подключения и монтажа изделия, установки дополнительных элементов на изделии, препятствующих доступу специалиста к прибору для проведения сервисных мероприятий.
4. На изделия, которые подвергались ремонту, разборке или конструктивным изменениям, которые повлекли отказ в работе изделия, неуполномоченными на то лицами или организациями не являющимися авторизованными сервисными центрами. Так же если

удалены, не разборчивы или изменены заводские наклейки с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.

5. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети (установленных государственными стандартами ГОСТ 13109-97), явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние животные и насекомые, попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, и другими подобными причинами.
6. Повреждения техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений.
7. Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потёртости и прочие механические повреждения, повреждения стеклянных деталей, включая разрушения, повреждения стеклокерамики, изменения цвета стеклокерамики в зонах конфорок, царапины, возникшие в процессе эксплуатации.
8. Использование посуды не соответствующего типа и размера, рекомендованного изготавителем согласно инструкции по эксплуатации.
9. На шумы и звуки работы электрооборудования индукционных и электрических плит, даже в выключенном состоянии, так же на шум пламени, издаваемый газовыми конфорками.
10. Повреждения деталей, которые произошли в результате естественного износа, включая расходные материалы, такие как : лампы, элементы питания, фильтры, монтажные и уплотнительные элементы, соединительные электрокабели, разъёмы, шланги, фильтры, антивозвратные клапаны, металлические и стеклянные противни, решетки, держатели противней и решеток, телескопические направляющие, тарелки, блюда, ручки и кнопки управления, решетки плит, составные части конфорок и дополнительных аксессуаров.
11. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи, при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами.
12. Попадания во внутренние рабочие объёмы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи.
13. Механических повреждений изделия потребителем (вмятины, царапины, трещины, сколы и т.д.)
14. Потери товарного вида изделия в следствие воздействия химических веществ.
15. Длительных термических воздействиях и других подобных повреждениях, возникших в процессе эксплуатации. Время приготовления пищи не должно превышать более 3 часов непрерывного включения конфорок.
16. На работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочий уход за изделием, оговорённый в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание).

17. Движения хладагента внутри холодильника, морозильника, который может издавать кратковременные шумы (свист, звук перетекающей жидкости и т.д.), даже при отключенном компрессоре, что не является дефектом, так же не является дефектом потрескивание составных частей прибора в результате температурных деформаций. Характерные звуки включения компрессора и автоматики являются нормальными звуками при работе электрооборудования прибора. Для холодильников, оборудованных устройством для приготовления льда (ледогенератором), при не использовании устройства для приготовления льда (ледогенератора) в течении 7 дней и более, обязательно требуется отключать функцию приготовления льда, освободить емкость от ранее приготовленного льда. Во избежание солнечного ультрафиолетового и температурного воздействия на корпус холодильника, место для установки холодильника должно быть защищено от прямого попадания солнечного света на прибор.

Установка и подключение крупной бытовой техники, включая встраиваемую бытовую технику.

1. Для установки и подключения изделий производитель рекомендует Вам обратиться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов имеющих сертификат на оказание подобных услуг.
2. Перед установкой, использованием обязательно внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации.
3. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра.
4. Изготовитель не несёт какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации и произведенных не уполномоченными на то лицами.
5. В случае нарушений требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо или организация, проводившее работы по установке и подключению.
6. Газовая бытовая техника подключается только специалистом, имеющим лицензию и допуск на работы с газовым оборудованием. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется только при наличии отметки в паспорте изделия о подключении или документа уполномоченной организации о подключении газового оборудования.
7. Изделия, имеющие трехконтактную сетевую вилку, обязательно должны быть заземлены.
8. По всем вопросам технического обслуживания и приобретения оригинальных расходных материалов и аксессуаров Вы можете обращаться в авторизованные сервисные центры, информация по сервисному обслуживанию изделий «Monsherr» указана на сайте изготовителя : www.monsherrus.ru

Monsher

Monsher

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ

ТИП ИЗДЕЛИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании Monsher. Настоящим, компания Monsher подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации. Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).

Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных Monsher авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.



ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»

Установка, гарантийное и послегарантийное обслуживание, продажа запасных частей по Москве и Московской области +7 (495) 236-90-67

Телефон горячей линии Monsher:

8 (800) 250-17-18 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)

Часы работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва

Полный список авторизованных сервисных центров Monsher Вы можете найти на официальном сайте www.monsherrus.ru

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Monsher

Monsher

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

- нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р 50696-2006;
- нестабильности водопроводной сети, установленных СНИП 2.04.02-84;
- на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
- при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
- при наличии следов несанкционированного вскрытия или неквалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
- при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильде) на изделии;
- при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
- при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
- вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жёсткостью воды;
- при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия ;
- в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы Monsher было в технически исправном состоянии

Monsher

Модель изделия _____

1

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Monsher

Модель изделия _____

2

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Monsher

Модель изделия _____

3

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Monsher

Товар получил без повреждений, претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств Monsher ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществлявшим подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: Monsher настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Автозированного сервисного центра. При подключении изделия через АСЦ, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС» для Москвы и Московской области: +7 (495) 236-90-67, Пн-Пт: с 9-00 до 18-00. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не неёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с неквалифицированным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществлявшее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

Monsher

Сервис-центр _____

М.П.
сервис-центра

1

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

Monsher

Сервис-центр _____

М.П.
сервис-центра

2

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

Monsher

Сервис-центр _____

М.П.
сервис-центра

3

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

Monsher

Bedienungsanleitung

User manual

Руководство пользователя

Monsher